

Marc Garneau... (suite de la page 3)

terrestre (ce réseau fait partie du programme de recherche sur les pluies acides);
— mesurer les composantes de l'atmosphère agissant sur la couche d'ozone;
— mesurer l'état et l'étendue de ce qui reste du nuage volcanique du Chichon depuis son éruption en 1982 au Mexique.

Ces expériences visent à approfondir la connaissance de la pollution atmosphérique.

Deux autres expériences ont été menées par le Centre canadien de télédétection (CCT) lors du vol de la navette Challenger.

En collaboration avec la NASA, le CCT a utilisé un radar à ouverture synthétique (ROS) monté à bord du Challenger.

En télédétection, les images de la surface de la Terre sont obtenues à l'aide de capteurs spéciaux montés à bord de satellites ou d'avions. L'image peut alors être traitée et fournir des renseignements utiles dans de nombreux domaines.

Ces expériences étaient centrées sur :
— la détection des icebergs et la surveillance des glaces en mer sur une zone au large de la côte du Labrador;
— l'observation de la végétation et de l'humidité des sols sur de vastes zones de la Saskatchewan, et notamment quatre emplacements principaux qui ont déjà fait l'objet d'études par le CCT.

Un retour en beauté

Après avoir pris des photos de Montréal au radar et remercié la ville de Kingston (Ontario), par radio, pour avoir « cligné » au moment où la navette passait au-dessus de celle-ci, Marc Garneau se préparait à « revenir sur terre ». En effet, après avoir effectué 132 révolutions autour de la Terre, la navette Challenger est revenue se poser à Cap Canaveral, en Floride, le samedi 13 octobre, à 12 h 25.

Marc Garneau a été accueilli à Houston, avec les autres astronautes, par une foule de parents et d'amis, comme cela se pratique depuis 25 ans avec les 80 astronautes qui ont voyagé dans l'espace.

L'astronaute canadien s'est rendu immédiatement à la salle des conférences de presse de la NASA pour y dire quelques mots et saluer la quinzaine de journalistes canadiens qui ont passé la semaine en Floride à suivre ses activités dans l'espace.

Dans un même temps, au Canada, l'Association des gens de l'air du Québec (AGAQ), recommandait que le prix Bilcom (bilinguisme en communications) soit décerné cette année à l'astronaute Marc Garneau.

Le prix Bilcom, créé en 1982 par l'AGAQ en collaboration avec le secrétariat d'État du Canada, est remis annuellement à « un professionnel de l'aéronautique qui, tout en s'illustrant par sa compétence technique, manifeste le souci et conserve la volonté

d'utiliser le français dans son travail ».

Dans un communiqué remis à la presse, le président des Gens de l'air, M. Harold Morin, déclare : « Le capitaine Marc Garneau est un professionnel relativement jeune qui vient de faire une double marque dans l'industrie aéronautique et spatiale. Il est non seulement le premier astronaute canadien, mais, comme francophone, il est tout au moins le premier Nord-Américain à utiliser le français dans les communications air-sol à bord d'un engin spatial. Sa formation, sa compétence technique et linguistique constituent certainement un modèle pour ceux qui s'intéressent à l'aviation, à l'aéronautique et à l'astronautique. »

La remise du prix Bilcom à l'astronaute Marc Garneau aura lieu le 13 avril 1985, à Québec, lors du congrès des Gens de l'air.



Cet écusson, adopté par le Conseil national de recherches du Canada, commémore le premier vol spatial effectué par un Canadien. Il s'inspire du célèbre croquis de Léonard de Vinci, Les proportions du corps humain, montrant un homme dont les bras tendus délimitent le périmètre d'un carré tandis que ses pieds tracent la circonférence d'un cercle. Le personnage central est accompagné de deux autres qui flottent librement derrière lui, évoquant les conditions d'apesanteur de l'espace. Ces trois personnages symbolisent les différents domaines de recherche touchés par les expériences que Marc Garneau a réalisées au cours de la mission : la technologie spatiale, les sciences spatiales et les sciences de la vie.

Hebdo Canada est publié par la Direction générale des affaires culturelles et de l'information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée si vous vous adressez à la rédactrice en chef, Annie Taillefer.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.

Alguns artigos desta publicação são também editados em português sob o título Notícias do Canadá.

Le Canada s'embarquera pour la Louisiane



En janvier, le Canada participera au salon nautique de la Nouvelle-Orléans qui mettra en vedette les bateaux commerciaux, ces piliers de tout grand port.

Canada

ISSN 0384-2304